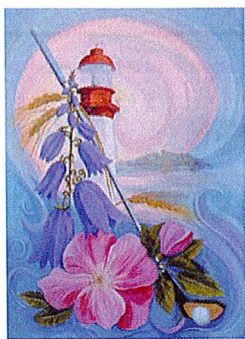


Octobre
2020



Ville de
Métis-sur-Mer

Info Métis

Bloc-notes et Bulletin municipal

www.ville.metis-sur-mer.qc.ca www.facebook.com/Metissurmer

on continue
de se protéger.

Quebec.ca/relance

Un autre beau succès pour la 3^e édition de la corvée de nettoyage des berges à Métis-sur-Mer!

Un gros merci aux bénévoles de Métis-sur-Mer qui étaient au rendez-vous dès 9 h le samedi 19 septembre pour cette 3^e édition de la Corvée de nettoyage des berges du CLD. Les jeunes de Metis Beach School ont aussi de nouveau été au rendez-vous le vendredi pour faire leur partie de plage avec leurs professeurs.



Merci également à **Ladd Johnson**, président de l'Association des résidents de la Pointe-du-phare de Métis-sur-Mer, de nous avoir encore une fois accordé un accès privilégié à la maison du phare pour déguster notre pique-nique bien au chaud! Une contribution à notre événement qui est toujours grandement appréciée!

Un gros merci à **Lynne Bruce** qui m'a aidé à préparer le lunch et à **Yves Trudel** pour le prêt de sa remorque! Parce que oui, il y a encore suffisamment de déchets à ramasser pour avoir besoin d'une remorque... Mais quand même, on voit de l'amélioration et c'est ce qui compte! Notre bilan cette fois-ci, juste à Métis? Un total de **130 kg de déchets ramassés** et livrés à l'Éco-Centre!



Crédit photos : Stéphanie Pépin

Table des matières

Héritage Bas-St-Laurent & Biblio	2	Jeunesse	9	À vendre/À louer/Trouvé/Recherché	13
Activités	7	Des nouvelles de votre CLD	10	Affaires municipales	13
Santé	8	Nos entrepreneurs	11		



www.heritagelsl.ca | www.facebook.com/heritagelsl

Prochaine date de tombée : 15 octobre

Communiquez avec Marie-Claude Giroux au 418-936-3239 #223
ou par courriel à mcgiroux@heritagelsl.ca

Si vous désirez recevoir l'INFO MÉTIS par courriel,
simplement en faire la demande.



Notre service de bibliothèque et notre service d'archives historiques sont ouverts !

Horaire de la bibliothèque :

Lundi de 9h30 à 12h30
Mercredi de 13h30 à 16h30
Vendredi de 13h30 à 16h30

Horaire du service d'archives historiques :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h00 à 16h00

Afin d'assurer la santé et la sécurité de notre personnel et de la clientèle, des procédures, respectant les normes sanitaires en vigueur, ont été mises en place.

Concernant le service de bibliothèque :

Toutes les demandes seront traitées par téléphone au (418) 936-3239 poste 224 ou par courriel à library.Metis@heritagelsl.ca. Aucun accès physique à l'intérieur de la bibliothèque n'est encore permis.

Pour les retours de livres :

- Nous mettons à votre disposition, une boîte de retour pour vous permettre de déposer vos livres à tout moment.

Pour faire l'emprunt de livres :

- Veuillez nous contacter par téléphone ou par courriel pour effectuer votre demande;
- Une fois votre demande passée et traitée, nous vous contacterons pour planifier le ramassage de vos livres;
- Vos livres seront mis dans un sac en papier puis, placés à l'extérieur, afin de vous permettre de venir les récupérer en toute sécurité.

**Veuillez noter que tous les livres sont placés en quarantaine de 3 jours avant d'être manipulés ou empruntés à nouveau.*

Pour consulter notre collection de livres en ligne :

Il est possible de consulter notre collection de livres, en ligne, via **ibistro-bsl.reseaubiblio.ca** (Métis-sur-Mer porte le numéro 109) De plus, tous les membres de la bibliothèque ont également accès à des prêts de livres électroniques régionaux gratuits sur **prenumerique.ca**. Si vous avez besoin d'aide pour trouver des livres ou avez besoin de toute autre information, n'hésitez pas à nous contacter.

Concernant le service d'archives historiques :

Si vous souhaitez obtenir des informations historiques ou, si vous souhaitez partager des informations historiques concernant votre histoire familiale, veuillez contacter Pamela au 418-936-3239 poste 221 ou par courriel à panderson@heritagelsl.ca. Les mêmes procédures s'appliquent aux documents historiques.

Au plaisir de vous servir!

130, rue Principale, Métis-sur-Mer

A V I S

Étant donné les mesures sanitaires provinciales toujours en vigueur pour limiter la propagation de la COVID-19, veuillez noter que les bureaux d'Héritage Bas-Saint-Laurent et les bibliothèques sont encore fermés au public.

Afin d'assurer la santé et la sécurité du personnel, des bénévoles et des membres de la bibliothèque, nous prenons le temps nécessaire avant de décider de rouvrir complètement nos espaces.

Les membres du personnel sont au travail, mais toujours à distance. N'hésitez pas à nous contacter par téléphone (418-936-3239) ou par courriel (info@heritagelsl.ca) si vous avez besoin d'information ou de services disponibles en anglais au BSL.

Vous pouvez aussi participer à nos activités virtuelles !

Nous vous remercions pour votre compréhension et votre patience.

**Veuillez prendre note
que nous serons fermés
le lundi 12 octobre**

**JOYEUSE
ACTION DE GRÂCE
À TOUS !**



Abonnement aux services à distance du Réseau BIBLIO du Bas-Saint-Laurent

À tous les résidents des municipalités affiliées au Réseau BIBLIO du Bas-Saint-Laurent qui ne sont pas déjà abonnés à leur bibliothèque municipale, il est maintenant possible de le faire en ligne pour bénéficier des différents services à distance.

L'abonnement vous donnera droit à :

- L'emprunt de livres numériques
- La version électronique de la revue *Protégez-vous*
- L'outil généalogique *Mes Aïeux*

Pour obtenir un accès aux services à distance, veuillez envoyer une demande par courriel à l'adresse crsbp@crsbp.net, en fournissant les informations suivantes :

- Prénom Nom
- Adresse valide dans l'une des municipalités affiliées au Réseau BIBLIO du Bas-Saint-Laurent
- Téléphone
- Courriel (un courriel vous sera envoyé avec votre numéro d'abonné et le NIP correspondant. Les enfants doivent utiliser le courriel d'un parent.)

** Si vous êtes déjà abonné à votre bibliothèque municipale, vous n'avez pas à vous inscrire en ligne. Vous pouvez toutefois communiquer à l'adresse courriel crsbp@crsbp.net pour obtenir votre numéro d'abonné et votre NIP.

Retrouvez tous les détails sur le site du Réseau BIBLIO du Bas-Saint-Laurent :

www.reseaubibliobsl.qc.ca

SUIVI DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE D'HÉRITAGE BAS-SAINT-LAURENT

Le 24 septembre dernier au Club de golf de Boule Rock, Héritage Bas-Saint-Laurent a tenu son assemblée générale annuelle d'une formule particulière en ces temps de pandémie. Une trentaine de personnes y ont participé, la plupart sur place (avec distanciation physique, bien sûr) et certaines en ligne par l'intermédiaire de l'application de téléconférence Zoom.

Deux membres du Conseil d'administration ne se représentaient pas : Susan Woodfine de Rimouski et Sabrina Aubut, de Métis-sur-Mer, que nous remercier profondément pour leur implication.

James Darling de Rimouski, se joint quant à lui au Conseil d'administration composé également d'Alexander Reford (président), de Micheline Williams (vice-présidente), de Brett Mitchell (trésorier), de Sandra de la Ronde (secrétaire) et de Joan Sullivan.



HELP US TO BETTER SERVE YOU

An upcoming consultation of the regional
English speaking community

ANGLOPHONES
RECHERCHÉS!

REGISTER AT

[www.heritagelsl.ca/
upcoming-consultation-
of-the-regional-english-
speaking-community/](http://www.heritagelsl.ca/upcoming-consultation-of-the-regional-english-speaking-community/)

FOR MORE INFORMATION

Anna Cone
(581) 232-5549
acone@heritagelsl.ca

This fall, Heritage Lower Saint Lawrence will conduct a consultation of English speakers in the region, in an ongoing effort to get to know the English speaking community and to better understand their needs. Heritage Lower Saint Lawrence is a non-profit organization whose mission is to mobilize people and resources to support the vitality of the English-speaking community of the region, foster the well-being of all its members, and promote its interests.

- **Are you a native English speaker, does your family speak English at home or is English your first official language?**
- **Do you live in the Lower St. Lawrence?**
- **Heritage needs your input!**

The community consultation will address participants' origins, access to health care and social services, employment, education, sociocultural opportunities, and more.

Participants of all ages are needed! Please help us to spread the word.

Thank you for helping us to improve our services.

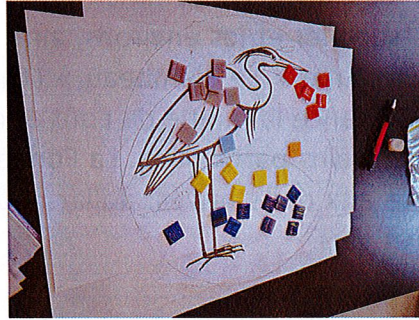
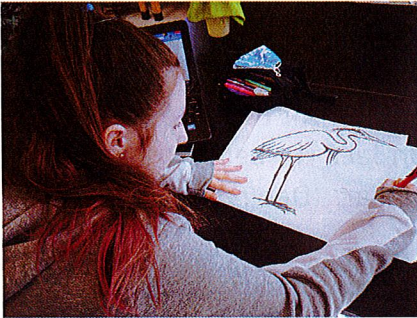




VIVRE NOTRE HÉRITAGE
LIVE OUR HERITAGE



Mosaïques : Rattraper le temps perdu



Les ateliers de sièges en mosaïques ont débuté au mois de septembre à Metis Beach School. Armés de désinfectant et en respectant les mesures sanitaires, les élèves des secondaires 1 à 5 ont entamé la conceptualisation et la création de leurs mosaïques qui seront installées sur les sièges de béton à l'extérieur, éventuellement. On retrouve des représentations d'oiseaux, d'animaux terrestres et marins ainsi que de fleurs parmi les différentes formes de vie de notre héritage naturel interprétées par nos jeunes artistes. Restez à l'affût!



Courtepointes : Prêts, ensemble, cousez!

Avec les vents froids d'automne qui se lèvent, beaucoup songent à se réchauffer les mains en s'adonnant aux arts textiles. Alors que certains groupes sont au travail, nous avons eu vent que certaines personnes relèvent également le défi, à leur façon. Voici Gaby Turriff qui nous montre ce que Métis représente pour elle. Sa pièce « Mon Métis » est composée de quatre images locales mémorables créées sur une toile en plastique pour en faire une pièce unique avec (dans le sens horaire) le Boule Rock, le phare, l'ancienne cabane à hockey et l'église Unie. Quels arts décoratifs réconfortants avez-vous prévus pratiquer pendant les mois d'hiver pour vous-même ou pour un groupe dont vous êtes membre? Nous espérons pouvoir exposer des projets collectifs et individuels l'été prochain.

Nombreux sont ceux qui ne reconnaîtront pas l'ancienne cabane à hockey. Pour en savoir et en voir davantage, veuillez consulter l'adresse : heritagelsl.ca/live-our-heritage/.



S'il vous plaît, donnez en hommage à ceux qui en ont tant fait pour nous



Selon vos moyens, faites un don afin de remercier les personnes qui étaient ou sont toujours présentes pour nous pendant les temps difficiles. Les décès successifs de personnes ayant servi dans les Forces armées canadiennes et la préoccupation grandissante des vétérans craignant que les Canadiens aient oublié le prix de la liberté ont généré l'idée d'un monument permanent qui deviendra le point central des activités commémoratives du mois de novembre pour la région de Métis-sur-Mer et les environs, ainsi qu'un lieu à visiter et où se recueillir. Le monument nommé « Le Flambeau » (The Torch) coûtera 24 000 \$. Anciens Combattants Canada finance la moitié du coût et des dons ont déjà été versés par Les Amis des Jardins de Métis ainsi que par certains particuliers. La Fondation Jack Herbert a très généreusement offert une contribution équivalente aux dons privés, dollar pour dollar. Des reçus d'impôt seront fournis par la Ville pour les dons de 20 \$ et plus.

Façons de contribuer

- ◆ **En nous envoyant un chèque** à l'ordre de la *Ville de Métis-sur-Mer* (avec la mention « Monument Le Flambeau » dans la ligne de notes) à l'attention de Pam Andersson, coordonnatrice, responsable des projets historiques, des liaisons communautaires, ainsi que des activités de la Semaine du souvenir, à Héritage Bas-Saint-Laurent, situé au 130 rue Principale, à Métis-sur-Mer (Québec) G0J 1S0, **ou appelez Pam pour prendre une entente pour la remise d'argent comptant ou d'un chèque en personne.** Toute somme sera reçue avec énormément de gratitude.
- ◆ **En transférant votre contribution par courriel** en utilisant la fonction de paiement par Internet que votre institution financière propose à l'attention de Pam à l'adresse pandersson@heritagelsl.ca avec le mot « *monument* » (en minuscules) comme mot de passe. Veuillez également lui envoyer un courriel à part pour lui fournir vos coordonnées pour les reçus d'impôt et pour que nous puissions vous remercier.
- ◆ **En appelant Pam** au 418-936-3239, au poste 221, **ou en lui envoyant un courriel** pour parler des personnes que vous aimeriez voir incluses dans le monument virtuel, des façons dont vous pourriez aider et de tout autre détail.



L'inauguration du Flambeau à Métis-sur Mer

Le 24 septembre, Rita Turriff, représentant le Conseil de la Ville de Métis-sur-Mer, et Alexander Reford, comme président du Héritage Bas-Saint-Laurent, ont officiellement inauguré le monument communautaire en hommage à nos héros du présent et du passé. Tel que mentionné auparavant, il s'agit d'honorer et de remercier « tous ceux qui donnent ou qui ont donné leur temps, et sacrifié leur santé et même leur vie pour servir leur pays et leur communauté, à la fois à l'étranger et localement, en temps de guerre comme en temps de paix.



Pour en savoir davantage sur le monument, veuillez visiter le heritagelsl.ca/live-our-heritage/.



Anciens Combattants
Canada

Veterans Affairs
Canada



Ville de
MÉTIS-SUR-MER

Would you like to connect virtually?

During this time of social distancing, we are thinking of ways to break isolation.

It would be fun to stay connected and explore different cultural and social activities as a community.

Please sign up via the online google forms so a confirmation email with zoom conference link will be sent to you prior to the event.

For all details, please consult our Facebook page.

If you have any questions regarding Heritage's cultural activities, please feel free to write to culture@heritagelsl.ca



Virtual community meet-ups to share our news and stories over a cuppa tea

Thursdays, 4pm-5pm:

**October 1, 15, 29
November 12, 26
December 10**



Innovative game nights with board game lovers and players using the virtual platform

Fridays, 7:30pm-9:00pm:

**October 23
November 20
December 18**

Activités en anglais

INTRODUCING MACRAME!

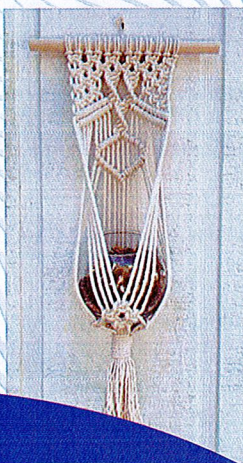
Macrame is a fiber art technique of tying knots into rope or yarn to form intricate patterns and designs.

Do you want to learn something new, while being safe at home? Our online workshops are 2 hours on 4 specific Sundays. Each workshop will begin with hands-on demonstration of macrame knots. You can watch, learn and absorb the technique, tips and nuances from our instructor. There will also be time given for you to practice what you just learned..

Material is provided. The workshop is free for our members, and membership is free.

Please register before **October 8th**
REGISTER AT
culture@heritagelsl.ca

DATES FOR WORKSHOPS
Sunday afternoons
Oct 18, Nov 1, Nov 8 and Nov 22nd
from 1:30PM - 3:30PM



VOYAGE OF SENSES CHINA



Plunge into the discovery of Chinese culture with Ting Zhang, Director of Oriental Cultural Centre

Discover the variety of traditional and authentic teas from China, along with the culture, music, poetry, art and festivals through a series of cultural workshops online.

The workshops are **free**, and **limited to 10 participants**.

Please **register before October 12** to reserve your workshop space for all three workshops.

REGISTER AT
culture@heritagelsl.ca

Confirmed participants will receive a package of workshop material by post or by collect.

WEDNESDAY WORKSHOPS

Mid-autumn Day tradition
October 21 from 2-4pm
Discover the Mid-autumn Day tradition, the legend, the poem, the popular songs, the mooncake and the buckwheat green tea.

Multicultural ethnic groups
November 18 from 2-4pm
Discover the names, the language, the ethnic groups (the minorities) and black tea of China.

Festive decorations
December 2 from 2-4pm
Learn about Chinese paper-cuts used for holiday decorations, the modern society, family relationships, the wedding and the Pu-Er tea.






Pour une dernière fois cette saison, ce dimanche 4 octobre, tous les résidents du Québec sont conviés gratuitement aux Jardins (sur présentation d'une carte valide de la RAMQ ou d'un permis de conduire du Québec).

Réservez votre plage horaire via Eventbrite : Dimanche gratuit aux Jardins de Métis ou via la billetterie de notre site internet.

- ◆ Pour l'occasion, sur la scène McGill de la place Hydro-Québec, des slams seront présentés à 11h sur le thème des jardins contemporains : *Métissages*.
- ◆ Il y aura aussi la présentation de la résidence littéraire du collectif BREF (Bureau de recherche-crédation sur les espaces fragmentés), en collaboration avec le CLAC.
- ◆ Près de la villa Estevan, un concert de piano et saxophone, en collaboration avec le Conservatoire de musique de Rimouski, sera offert à 13h30.

Détails et foire aux questions sur notre site web jardinsdemetis.com

Santé



- Expertise développée depuis 1987
- Équipe multidisciplinaire
- Séance de Zoothérapie
- Programme avec ou sans hébergement
- Service externe (pour homme et femme)
- Atelier thématique
- Rencontres individuelles
- Activités sportives, sociales et culinaires



Centre ADH Le Tremplin
Maison de transition pour hommes
418 562-0632

VOTRE CONSOMMATION DE DROGUE(S) ET/OU D'ALCOOL VOUS PRÉOCCUPE?

Le Centre régional A.D.H. Le Tremplin, situé à Matane, est une ressource certifiée en dépendance qui vous offre un programme avec hébergement. Des services externes sont aussi disponibles.

Les volets offerts sont :

- Préparation à la thérapie
- Réinsertion sociale

Pour en savoir plus, communiquez avec nous
par téléphone au 418 562-0632 ou
via courriel à direction@maisonletremplin.com



Marche annuelle Terry Fox Vendredi le 2 octobre 2020



**Les élèves de Metis Beach School et de l'école l'Envol participeront
à la 40e marche annuelle Terry Fox
pour amasser des fonds pour la recherche contre le cancer.**

Les normes sanitaires en vigueur seront respectées - groupes séparés par bulles de classe,
distanciation de deux mètres et port du masque facial.

Horaire :

9h00 Les élèves et le personnel quitteront les écoles à intervalles
échelonnés pour marcher jusqu'au Club de golf et tennis Cascade (7 MacNider),
où ils continueront leur marche sur le terrain de golf.

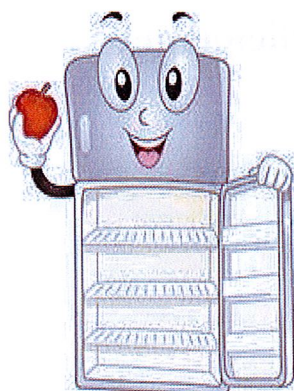
12h00 Une fois leur marche sur le terrain de golf terminée,
ils retourneront à leur école pour le dîner.

**Les dons en ligne peuvent être
faits à l'adresse : <http://www.terryfox.ca/MetisBeachSchool>
Tous vos dons iront au soutien de cette noble cause!**





Fermeture prochaine du Frigo Virtuel



L'initiative du Frigo Virtuel tire à sa fin. La situation semble s'être améliorée pour la majorité de nos clients, donc si les choses se maintiennent, le Frigo fermera officiellement à la fin du mois d'octobre. Merci à tous ceux qui, depuis le mois d'avril, ont si généreusement contribué au succès du projet, que ce soit par des dons en argent, en denrées ou en temps. Merci également à **l'Épicerie Ratté** pour sa précieuse collaboration tout au long de l'été!

Pour le mois d'octobre, si vous avez besoin d'un coup de main, ou si vous connaissez quelqu'un qui a besoin d'aide, n'hésitez pas à communiquer avec **Stéphanie** (418-936-3020 ou svpepin@videotron.ca). Il n'est pas trop tard!

Nous continuerons aussi à accepter les dons (argent ou denrées) tout au long du mois d'octobre. Appelez Stéphanie pour prendre des dispositions. Quelques foyers sont encore en situation difficile, donc les fonds et denrées restants après octobre seront utilisés pour continuer à les soutenir (ainsi que tout client antérieur au besoin) aussi longtemps que nous le pourrons.

Évidement, si la situation se détériore, nous reviendrons...

La salle d'entraînement communautaire



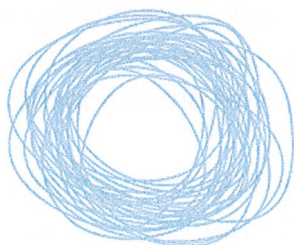
Les travaux de réaménagement de la salle d'entraînement prennent plus de temps que prévu, ce qui retarde l'expansion de l'horaire et des services pour le moment. À suivre...

HORAIRE D'OCTOBRE (réservation requise)

	Matin	Soir	COVID-19
Lundi	8 h à 9 h 30	19 h à 20 h 30	Le masque est obligatoire pour arriver à la salle et pour circuler entre les machines, mais pas pendant l'entraînement. Pour réservation le matin : Stéphanie au 418-936-3020 ou svpepin@videotron.ca Pour réservation le soir : Marcel au 418-936-3318 ou mcelbchet@gmail.com
Mardi	8 h à 9 h 30	Fermé	
Mercredi	Fermé	19 h à 20 h 30	
Jeudi	8 h à 9 h 30	19 h à 20 h 30	
Vendredi	Fermé	Fermé	
FRAIS D'ABONNEMENT			
Résidents de Métis-sur-Mer :		30 \$/mois	Étudiants : Moitié prix Premiers répondants : gratuit
Non-résidents :		35 \$/mois	

Avis aux entrepreneurs de Métis-sur-Mer : vous êtes invités à faire connaître vos produits et services dans l'Info Métis - et ce gratuitement !

Communiquez avec Marie-Claude Giroux. (Voir p. 1)



Le café est maintenant ouvert uniquement les samedis et les dimanches, de 9h à 17h, et ce jusqu'à l'Action de grâce.

Nos délicieux croissants déjeuner, nos fromages grillés, nos paninis, nos soupes, nos bols mexicains et nos salades sont toujours au menu.

Sans oublier les brioches à la cannelle, les biscuits et les brownies, tous faits maison!

Nous avons hâte de vous voir, en sirotant un café chaud, tout en dégustant une gâterie!



Massothérapie à domicile

Karine Berthelette, membre agréée FQM, reçus d'assurances

Californien/shiatsu/reiki

Massage adapté pour les aînés et les enfants

Recevez un massage dans le confort de votre demeure!

Détente, tensions musculaires due au stress, fatigue, migraines, insomnie, anxiété.

Sur réservation seulement

Je pratique aussi en clinique à Mont-Joli : www.studiolumouvement.com

Pour infos et tarifs: contactez-moi au 418-318-3750

Facebook : Créez votre bien-être Karine Berthelette

*N.B. Durant tout le temps de la pandémie, le protocole sanitaire de la Fédération des massothérapeutes du Québec sera appliqué.



Dépanneur Métis-sur-Mer

Tél.: 418-936-3536 | 97, route 132

HORAIRE

du 6 SEPTEMBRE au 23 MAI

Dimanche : 8h00 à 21h00

Lundi au mercredi : 7h00 à 21h00

Jeudi au samedi : 7h00 à 22h00

Tout le personnel du
Dépanneur Métis-sur-Mer vous remercie
pour votre encouragement.

Bruno Leblanc, Propriétaire

Les huiles essentielles et vous...



**Nous souhaitons
vous transmettre notre passion
pour les huiles essentielles et
leurs bienfaits sur votre santé
physique et émotionnelle.**

Vous souhaitez en savoir plus? Nous vous proposons des rencontres individuelles gratuites ou encore la tenue d'ateliers gratuits soit en ligne ou dans le confort de votre foyer (dans le respect des mesures sanitaires recommandées).

Pour plus de renseignements, contactez l'une de vos dévouées conseillères bien-être à Métis-sur-Mer :

Sonia Castillo

[418-318-0506](tel:418-318-0506)

lapothicaireduvillage@yahoo.ca

Maria Castillo

581-624-4240

mj.castillo87@gmail.com

Mélanie Leblanc

418-740-3339

leblancmelanie1@hotmail.com

Geneviève Bernier

418-750-3503

ptite_ge_92@hotmail.com

ESPACE COLLABORATIF

LA CENTRALE



C'est mardi le 8 septembre 2020 qu'a eu lieu le lancement officiel du nouvel espace collaboratif de La Matanie :

La Centrale Matanie, Coop. de Solidarité. Situé au 464, avenue St-Jérôme à Matane, l'espace est prêt à vous accueillir!

La mission de La Centrale Matanie est d'offrir des locaux d'affaires à prix modiques pour permettre à tous les types d'entreprise de tenir des rencontres, des conférences et travailler dans un environnement professionnel et de partage. Ce sont donc les travailleur.e.s autonomes, les petites entreprises, les OBNL et les travailleur.e.s de passage qui peuvent profiter de nos installations.

En tant que coopérative, vous pouvez devenir membre utilisateur ou membre de soutien afin de prendre part au développement de notre région, tout en bénéficiant de rabais sur vos locations.

Pour tout connaître sur nos services et les avantages d'être membre, consultez le www.lacentralematanie.coop



Terrain à vendre « Place des Marronniers » 124 900 \$ pour 40 235 m²

Vous pouvez communiquer avec Mme Geneviève Côté, agente immobilière, au 418 750-6135.

Affaires municipales



Ville de Métis-sur-Mer

138, Principale, Métis-sur-Mer, Québec (Québec) G0J 1S0
Tél. : 418-936-3255 | Courrier électronique : metissurmer@mitis.qc.ca



Mot d'une conseillère

Lors de la réunion mensuelle du Conseil pour le mois de septembre, nous avons enfin pu ouvrir la porte aux citoyennes et citoyens. Nous avons une restriction de huit participants mais la présence des gens représentant le public fut grandement appréciée.

Au sujet de la mise en place d'un cénotaphe – ce monument dédié aux personnes qui ont donné leur vie et celles qui ont œuvré ou qui travaillent encore pour la liberté, la sécurité et la santé de notre peuple – les membres du Conseil ont approuvé les plans afin que cette structure soit installée bien à la vue. En effet, le cénotaphe sera situé tout près des deux drapeaux en avant du bureau municipal.

Selon le plan de restauration des chemins et les recommandations de notre équipe d'entretien, nous annonçons des travaux d'asphaltage de 700 mètres sur la rue Beach. Cela afin d'améliorer notre qualité de vie. Je tiens à mentionner ici que les décisions du Conseil sont influencées par les thèmes développés dans la deuxième "Politique familiale municipale et municipalité amie des aînés". Des copies sont disponibles au bureau.

Au cours de cette séance, nous avons adopté un règlement sur le bannissement des produits de plastique à usage unique. Ce règlement en matière d'environnement ne déconcerte pas nos entrepreneurs car déjà, dans leurs habitudes de travail, ils ont remplacé ces produits par ceux biodégradables.

Un rappel important est celui des travaux qui seront effectués au mur de soutènement de la halte routière. Ces travaux de réfection de l'émissaire se feront au cours du mois d'octobre et à marée basse. Nous sommes conscients que les résidents des alentours devront supporter quelques inconvénients.

En terminant, je vous rappelle l'importance vitale de suivre à la lettre les mesures de sécurité pour se protéger contre la COVID-19. Nous voulons garder tout notre monde en santé.

Martine Bouchard
Conseillère municipale

AVIS PUBLIC AUX RÉSIDANTS DE MÉTIS-SUR-MER

RÈGLEMENT 20-146 RELATIF AU BANNISSEMENT DES PRODUITS DE PLASTIQUE À USAGE UNIQUE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier que le Conseil municipal de Métis-sur-Mer a adopté, le 14 septembre 2020, un règlement portant le no.20-146 relatif au bannissement des produits de plastique à usage unique. Tous les intéressés peuvent prendre connaissance du dit règlement au bureau municipal ou sur le site internet de la Ville.

Ce règlement entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2021.

AVIS DONNÉ À MÉTIS-SUR-MER, ce 16^e jour du mois de septembre 2020.



Stéphane Marcheterre,
Directeur général et secrétaire-trésorier



Info-prévention



SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

Cette année, la Semaine de la prévention des incendies se déroulera du 4 au 10 octobre sur le thème, « Le premier responsable c'est toi! ». Partout au Québec, plusieurs activités seront organisées pour promouvoir les comportements sécuritaires à adopter au quotidien afin de prévenir les incendies.

Nous vous invitons donc à lire attentivement les 20 conseils de prévention suivants :

Avertisseur de fumée

- Installez un avertisseur de fumée par étage, y compris au sous-sol.
- Préférez un modèle à cellule photoélectrique qui déclenche moins d'alarmes inutiles.
- Changez-le selon la date de remplacement indiquée sur le boîtier par le fabricant.

Plan d'évacuation en cas d'incendie

- Repérez deux issues possibles.
- Identifiez un point de rassemblement situé à l'extérieur et avisez tous les occupants.
- Répétez les gestes à poser lors d'une évacuation avec tous les occupants.

Comment évacuer votre résidence

- Fermez les portes derrière vous pour empêcher la propagation des flammes et de la fumée dans les autres pièces ou dans les autres logements.
- Composez le 9-1-1 une fois à l'extérieur de votre domicile.

Articles de fumeur

- Ne jetez pas de mégots dans les pots de fleurs ou sur le paillis.
- Déposez les mégots dans un contenant métallique.

Source de chaleur

- Éloignez les rideaux et les meubles à au moins 10 cm des radiateurs, des plinthes électriques ou de toute autre source de chaleur.

Électricité

- Confiez l'installation électrique de votre domicile à un maître électricien.
- Utilisez des appareils électriques homologués au Canada et portant les sigles CSA et ULC.

Monoxyde de carbone

- Installez un avertisseur de monoxyde de carbone si vous avez un garage attenant à votre domicile ou si vous utilisez des appareils de chauffage ou de cuisson non électriques.
- Suivez les normes du fabricant pour l'installation de votre avertisseur de monoxyde de carbone.

Prévenir les feux de cuisson

- Surveillez constamment les aliments qui cuisent et utilisez une minuterie.
- Ne chauffez jamais d'huile dans un chaudron pour faire de la friture; utilisez une friteuse thermostatique.

Ramonage des cheminées

- Confiez l'inspection et le ramonage de votre cheminée à un expert, une fois par année, avant la période du chauffage. Ceci est également de mise pour les tuyaux d'évacuation des foyers à granules.

Cendres chaudes

- Laissez refroidir les cendres chaudes à l'extérieur dans un contenant métallique muni d'un couvercle en métal.
- Attendez de 3 à 7 jours pour qu'elles refroidissent complètement, puis mettez-les dans le bac à déchets.

Informations tirées du Ministère de la Sécurité publique du Québec.

Vous avez des questions? Contactez-nous!

Renaud Gagnon ou Korin Gagné
Service de sécurité incendie et civile
418 775-8445

Le Mot **vert** du mois – « Déchets et changements climatiques »

Bonjour à vous,

La pandémie nous fait l'oublier, mais nous sommes toujours au cœur d'une crise environnementale liée aux changements climatiques causés par l'humain qui aura des conséquences dans nos milieux que ce soit par la hausse des niveaux marins (érosion côtière, submersion marine), l'augmentation des événements météorologiques extrêmes (vagues de chaleur, fortes pluies ou tempêtes) ou par une perte de la biodiversité (extinction d'espèces importantes pour nos écosystèmes). Les experts le disent, pour éviter le pire nous devons agir maintenant en réduisant considérablement nos émissions de gaz à effet de serre (GES) responsable des changements climatiques. En tant que citoyens, nous avons plusieurs façons pour ce faire : Réduire notre dépendance au pétrole par le transport actif, électrique ou collectif, se tourner vers des énergies vertes et réduire nos déchets!

Au Québec, 6,2% des GES proviennent de nos déchets. Les matières organiques envoyées à l'enfouissement représentent une grande portion de ces GES. En se décomposant sans oxygène, ces matières produisent du méthane, un gaz 25 fois plus puissant que le CO2 dans ses effets sur les changements climatiques. Uniquement en participant au bac brun, nous détournons en GES annuellement l'équivalent de planter 84 000 arbres et nous ne sommes qu'à une fraction du potentiel que nous pouvons faire dans La Matapédia et La Mitis. Imaginez si en plus on réduisait à la source en évitant le gaspillage alimentaire!

En plus d'être un polluant dangereux pour la faune et la flore, les déchets de plastique libèrent aussi des GES d'abord par la création du produit en usine et son transport, mais également lorsqu'il se dégrade. Les études commencent à peine à émerger à ce sujet, cependant il n'est pas prématuré de dire qu'il est important de faire un effort pour réduire notre utilisation du plastique par des produits durables, réutiliser le plus possible et recycler.

Réduire nos déchets, c'est notre responsabilité à tous pour un avenir meilleur! Pour plus d'information sur une saine gestion des matières résiduelles, visitez le www.ecoregie.ca ou téléphonez au 418- 775-8445, poste 1138.

Vincent Dufour, coordonnateur en gestion des matières résiduelles

Site web : www.ecoregie.ca

Courriel: matresi@mitis.qc.ca

Tél. : 418-775-8445, poste 1138

